

Paris

scho-ne, o schöne mein! Nein, eh' will ich sterben vor deinem An-ge-sicht, eh'
 grazie dal tuo bel cor! No: prima io voglio spi - rar sugliocchi tuoi, chea

Helena

ich von hinnen gehe, und dem Be - fehl, den du mir giebst, ge - horche! Prinz! (O
 quell' in-giusta legge ub - bi - dir chea me, cru-del, pre - scrivi! Prence! (Ah

Himmel!) Hab' Erbarmen! Ver - giss mich, ver-giss mich und le-be!
 Di-o!) per pietà... Scordami, scordami e vi-vi!

Nº17. ARIE.

Andante.

PARIS.

Ich dich ver-gessen! Ich dich vergessen und le - ben! Wie - kannst du das ver-
 Di te scordarmi; di te scordarmi e vi-vere! Fa - ci-lea me lo

PIANO. *p* (Quartett e Corni.) *f* *p*

Adagio.

langen, wie - kannst du das ver-langen? O sie - he nur dein
 cre-di, fa - ci-lea me lo credi? Adagio. Ma guarda - ti, ma

f *dolce*

Ant - litz, sieh'es in An-muth und Himmelschönheit prangen!
 ve - di il tuo sem - bian-te, ma guarda-ti, ma ve - di, ve -

- sieh' die - ses Ant - litz in Schönheit pran - gen!
 - di il tuo sembian - te, il tuo sem - bian - te!

Dein zar - tes, hol - des Göt - ter-bild ist mei - ne Se - lig -
 La tua ce - le - ste im - ma - gi - ne è il so - lo mio pen -

keit, es soll - zu kei - ner Zeit aus mir ent -
 sier e l'u - ni - co pia - cer del co - rea -

schwinden, es soll - zu keiner Zeit aus mir ent - schwin -
 man - te, e l'u - ni - co pia - cer del core a - man -

den!
te!

Stets wird es in mir le - ben, und selbst an Lethe's
Fis-sa l'a-vrò nell' a-ni-ma co-si-fìn chè vi-

Strand, im dun - keln Schaf - ten - land, mich
vrò, fra l'om - bre an - cor l'a - vrò sem -

— treu umschweben, mich — treu um - schwe - - ben. Dein
— *pre d'a - van - te, sem — pre d'a - van - - te, La*

hol-des, zar-tes Göt-terbild wird noch an Le - the's Strand mich
tua ce-le-steim - ma-gi-ne fra l'om - bre an - cor l'a - vrò sem -

Andante.

— treu umschwe... Ich dich ver-gessen, ich dich vergessen und le-ben!
— *pre d'a - van.. Di te scor-darmi, di te scordarmi, oh Di-o!*

Wie kannst du das ver-lan-gen? Ich dich ver-ges-sen und le-ben! Ich dich ver-ges-sen und
que-sto, crudel, mi chie-di? Di te scor-dar-mi, oh Di-o! Di te scor-dar-mi, oh

le-ben, o welch un-mensch-lich grausam Ver-lan-gen! O sie-he
Di-o! que-sto, cru-del, mi chie-di, mi chie-di? Adagio. Ma guar-da-

Adagio.

nur dein Ant-litz, sieh es in An-muth und
ti, ma ve-di il tuo sem-bian-te, ma

Himmelschönheit prangen, o sieh dieses Ant-litz in Schönheit
guarda-ti, ma ve-di, ve-di il tuo sem-bian-te, il tuo sem-

Andante.
 pran-gen! O sie-he nur dein Ant-litz, sieh es in Him-mels-
bian-te! Ma guar-da-ti, ma ve-di, ve-di, ve-di il

schönheit pran - gen! O sie - he nur dein Ant -
 tuo sem - bian - te, ma guar - da - ti, ve -

litz in Himmels - schön - heit pran - gen, in Schönheit
 di, ma ve - di il tuo sem - bian - te, il tuo sem -

pran - gen, in Schönheit pran - gen!
 bian - te, il tuo sem - bian - te!